



钱厚心 著

口吃矫正法

上海翻译出版公司

重建语言学丛书

口吃矫正法

钱 厚 心 著

上海翻译出版公司

内 容 提 要

本书是《重建语言学丛书》之一，内容着重谈口吃患者如何重建语言。

钱厚心医生从五十年代起在杭州创办并主持了口吃矫正所，三十余年来先后接纳面授和函授学员万余人，帮助成千上万患者跳出了口吃的苦海。本书是他矫正口吃的经验总结。

本书以巴甫洛夫条件反射学说为理论基础，指出口吃不是发音器管的疾病，而是一种精神又碍和习惯性的语言条件反射，介绍了以发言法为主、以呼吸法为辅的矫正方法，强调了保持积极情绪和作精神斗争的重要性，可以供口吃患者作自学矫正之用，并可供口吃儿童的家长和老师参阅。

口 吃 矫 正 法

钱厚心 著

上海翻译出版公司出版发行

(上海武定西路 1251 弄 20 号)

新华书店上海发行所发行 常熟周行联营印刷厂印订

开本：787×1092 1/32 印张：8 字数：166,000

1986 年 10 月第 1 版 1987 年 2 月第 2 次印刷

印数：5001—8000

统一书号：14311·41 定价：2.00 元

开拓重建语言学的研究

——丛书代序

人谓万物之灵长，时播百谷草木，驯化鸟兽虫蛾，劳罗日月星辰，节用水火财物，劳勤心力耳目。举凡人类的物质生产与精神活动，皆以语言作为交际工具。可以说，没有语言这种工具，没有语言作为纵横联系的纽带，单个的人便不能聚合成系统的族类，更谈不上人类社会的繁衍发展了。

语言是声、义、形相关联的信息系统，是在文明历史长河中人类用共同的、巨大的智慧凝结的“软件”，它通过人的五官的“硬件”，交流丰富多采的思想感情。语言学的任务，不但要研究语言信息系统本身，即由声、义、形组合排列的语音、语义、文字和语法、修辞、逻辑等等的“软件”，还要研究具有接收、加工、反馈、表达语言机能（包括生理机能与心理机能）的“硬件”。先天与后天的聋、哑人，切除喉头的残疾人，患有语言心理障碍的口吃患者，嘶哑失声与男声女调的患者，都在不同程度上丧失了接收、加工、反馈、表达语言的机能，有的是器质性障碍，有的是心理性障碍，他们的“硬件”都需要重建。传统语言学多是研究语言信息系统的“软科学”，重建语言则是重建语言机能，以排除器质性、心理性语言障碍的“硬科学”。以往在语言学的研究中，人们往往只重视“软科学”的研究，而忽视了“硬科学”的研究。历代关于语音学、语义学、文字学与语法学、修辞学、语言逻辑学等等研究的论著，可谓汗牛充栋，而对

帮助聋哑人、后天残疾的无喉人、口吃患者、音声患者解除痛苦的重建语言学的论著则寥若晨星。聋哑人、后天残疾的无喉人、口吃患者、音声患者虽然仅占世界人口的百分之一，但由于世界人口的基数大得惊人，其绝对数字则高达数千万之众。如何利用现代科学技术的成果，利用医学、生理学、心理学、物理学与电声技术，帮助这数千万人解除精神上的莫大痛苦，帮助他们重建语言功能，这个光荣而艰巨的任务，已经历史地落到广大科学工作者的肩上。

笔者在长期从事学术与编辑工作中，有幸结识著名的专攻口吃矫正法的杭州望江卫生院的钱厚心医师、专攻无喉发声法的上海铁路医院的胡继云医师、为聋哑儿童、音声患者恢复语言功能作出贡献的上海眼耳鼻喉科医院的余永真副教授等。他们历经坎坷，在非常艰苦的条件下潜心研究，无私地帮助广大疾患者重建语言功能，博得了广大群众的信任和爱戴，取得了十分显著的社会效益。他们在繁忙的医疗工作之余，冲破重重阻碍，写出了既有理论深度且又行之有效的论著，为开拓重建语言学的研究，填补了一项空白，在国际上处于领先地位。用古人所称道的“筚路蓝缕，以启山林”八个字，来形容他们的精神业绩，我认为是一点也不过份的。

重建语言学，发轫于中国，根植于东西方科学技术的沃土，必将传遍世界，造福人类，是一门前景非常广阔而富有社会效益的应用科学。这是由它的学科内容所决定的。从学科内容来说，重建语言学目前大致可分为三大课题：

第一，口吃矫正。如钱厚心医师所潜心研究的口吃矫正法，以巴甫洛夫条件反射学说为理论基础，阐明口吃不是发音器官的疾病，而是一种心理障碍和习惯性的语言条件反射。针对这一要害，采用以发音法为主、以呼吸法为辅的矫正方法，

强调患者保持积极情绪，开展精神斗争，来恢复正常的语言功能。

第二，无喉发声。如胡继云医师所开拓的食管发声法，就是通过对人体发声器官的物理的、生理的测量研究，确认切除喉头(包括声带)的残疾人员，可以通过大脑中枢神经的统一调节，使胸肺、食管、唇舌协调动作，仍可重建语言功能，在音量、音调、音品上都超过目前的“电子喉”。当然，对电子喉的研究改进，也是这一分支学科所需研究的重要课题之一。

第三，帮助聋哑人重建语言功能。据近年来的研究，聋哑人不是绝对的聋哑人，而尚具有一定的残余听力可供开发利用。利用残余听力，通过引导有方的训练，仍可冲破语言刻印年龄的限制，使聋哑人重建语言功能。借助电声放大器材，辅之以科学的训练辅导，完全有可能取代传统的哑语，使聋哑人从哑语的精神藩篱中解放出来。其他的音声患者，包括用声过度造成声带严重损伤的用声人员(包括教师、演员、广播员、讲解员、营业员、售票员等)，以及由于内分泌失调引起的男声女调，都可以通过适当的治疗与训练，恢复语言功能。

重建语言学应当面向世界，成为全人类的共同财富。为此，上海翻译出版公司决定编辑、出版、发行一套《重建语言学丛书》，先出中文本，再出中外文对照本，同时，选择其中的训练技法及适宜录音的精华部分，录制成盒式音带或录像，以借助于现代化教学手段，为世界各国广大丧失语言功能的患者解除精神痛苦，祈为开拓重建语言学的研究作引玉之砖。

是为序。

杜晓庄

1986年7月5日

口吃苦惱，我能體貼，
 心欲交流，語為阻塞，
 結舌瞠目，彼此着急，
 如臨勁敵，戰勝口吃，
 語言流暢，性情舒適。

阿甲題

口吃苦惱，我能體貼，
 心欲交流，語為阻塞，
 結舌瞠目，彼此着急，

如臨勁敵，戰勝口吃。
 語言流暢，性情舒適。

阿甲題

當代戲劇大師阿甲曾任中國京劇院、梅蘭芳劇團總導演，中央戲劇學院編導系教授。他對矯正口吃工作十分關懷，多次對我們鼓勵和支持。這是他在1958年為著者寫的題詞。

王务迪教授谈矫正口吃

杭州市钱厚心医师设计了一整套口吃矫正法，应用于临床，疗效显著，泽被遐迩。我在一九八四年夏慕名去参观访问。那里没有高楼大厦，也没有现代化的语音设备，但院内的阳光似乎分外明亮。我踏进一间宿舍，几个年青人立即围了上来，主动地找话和我攀谈。一口普通话流利通畅，富有节奏。我问他们：“进班学习矫正几天了？”

“五天！”

“老师说一个疗程结束后，我们会讲得比现在还要好。”

“您听不出我们是口吃病人了吗？”

一张张朴实的被阳光晒红的脸，充满了信心和自豪、喜悦和希望。他们争先恐后地发言，宣告了他们在语言的王国里开始获得自由了。从他们的眼神里我觉察到求助人们对他们作鼓励和肯定的神色，我毫不违心地对他们说：“你们已经不是病人了，你们一定会越讲越好的。”真的，面对着奇迹，谁能想到五天前，仅仅五天前，他们还是期期艾艾的“结巴”呢！但今天却能和常人一样畅所欲言了。他们神情自若，态度从容，几乎丝毫没有以往那种特有的羞涩、畏葸、自卑的心理表现。我在归途中不禁感到，一扇扇被语言障碍紧闭了二十年、三十年之久的心扉，一旦被科学的钥匙重新启开以后，他们解放了的智慧脱颖而出，这在祖国的四化建设中将是一股多么巨大的力量！

钱厚心医师为此做出了重要的贡献。

口吃的矫治，涉及到医学、生理学、病理生理学、心理学、语言学、语音学、逻辑学以及社会学等领域，它应该成为一门独特的边缘科学，许多有关的机制和理论需要人们去开拓和求索。而钱医师在探索的人群中取得了令人羡慕的成就。《口吃矫正法》这部专著便是他三十多年经验的总结和一本学术论文的汇集。它既是听课的讲义，也可以作为矫正口吃的自学教材。是值得赞赏和推荐的。

据估计目前我国口吃患者约有一千万人。杭州每年开班六一八期，每期四十名，一年招生最多不超过四百人。有幸能入院得到面授的只是极少数，向隅而期待早日得到指导的，何止万千。现在《口吃矫正法》一书得以公开发行，对众多口吃患者来说，无异是一大福音，是应该为他们额手称庆的。

温州医学院副院长、教授 王务迪

一九八五年元月

前 言

语言是人类特有的活动形式；是人与人之间表达思想感情的重要工具。人们通过语言，才能互相了解，交流思想，传播知识，沟通文化以及促进社会发展。诚如古人说：“人为万物之灵长者，有语言故也”。从人类活动的开始，就有了语言。人类的幸福，世界的文明，社会的进步，除文字和实物以外，都是用语言作媒介的。

有声语言在历史上帮助人们脱出动物界，结合成社会，发展自己的思维，组织社会生产，同自然力量斗争，并取得我们今天的进步。人脑的形成与思维的发展，离不开语言和劳动的实践。语言的使用不但是人类社会经济、政治、文化和生活发展的重要条件，也是人类进化过程中一个重要的里程碑。

人们的生活实践证明了语言在人类社会中的重要与力量。具有这样重要地位的语言，一旦有了缺陷，则使人与人之间的交流遭到莫大的困难，岂不降低了人的社会价值！

有那么一些人，他们说话期期艾艾，结结巴巴，上文不接下文，前言不对后语，着急时摇头吐舌，恐惧时瞠目结舌，紧张时手舞足蹈，有时用尽平生气力也不能表达自己的意思，这就是口吃患者。大量的调查材料证明，口吃患者，他们的生理上并无任何疾病，发音器官也是健全无缺的，天资能力也决不比别人差，只因为说话一时的障碍，却带来了莫大的苦恼。

不口吃的人往往不理解或不体谅口吃患者的苦恼，可怜

的口吃患者是很难得到人们同情和谅解的，有些人反而模仿其口吃姿态以逗乐或取笑。如有些相声艺人往往表演吃语官以取乐于观众，开会讨论也常有歧视厌恶口吃患者发言的现象，甚至模仿对方口吃姿态压服对方。诸如此类，给予口吃患者精神上强烈的刺激，造成患者内心的压抑、苦恼和伤痛。其实“口吃”决不是口吃患者自己有过失，绝大部分的口吃患者只是在后天生活有意的模仿和别人无意的暗示，才养成了口吃习惯，随着年龄的增长，又增加了许多失败的经验，在思想上产生一种过敏的意识，这种意识又加重了自恐的心理，因而又进一步加重了口吃的习惯，如此恶性循环，久而久之，使之陷入了口吃的痛苦深渊而不能自拔。

有不少患口吃的学生，失去继续求学的机会。如戏剧、外语、音乐、外贸、师范、政法等学校，都不接受患口吃的学生报考，这对爱好这些专业但患口吃的学生来说，在精神上无疑造成了莫大的痛苦。还有不少中、小学教师因患口吃，不能胜任教育工作而被迫改行，也是屡见不鲜的。很多患者感到前途暗淡，悲观厌世，有的患者因对口吃考虑过多而经常失眠，引起神经衰弱。

语言与知识是不能分割的。口头语言是知识的一定表现形式，是传播知识的媒介。比如，我们要推广先进经验，需要有总结介绍；学术思想的交流切磋，往往要通过口头交谈、小组讨论和讲演报告来进行。在向“四化”进军、科学技术日新月异的今天，“知而能言”显得更为重要了。但是“虽知而不能言”的口吃患者，却象“茶壶里的饺子——有嘴倒不出”，是很痛苦的。

语言的重要性随着时代的前进与科学的进步而日益扩大。自从人类发明了电话、收音机、录音机、无线电广播和电

视广播后,可供语言发生作用的领域已日益扩大,语言已突破了时间和空间的限制,除本身原有的作用外,又建立起在许多方面和文字同样的作用。这就是说:人们已实现了能使自己说话的声音“近远勿届”和“垂诸永久”了。我们不是经常可以通过收音机听到人民广播电台对国内外的时事、政策的广播吗?我们不是可以通过电话与自己的亲友和同志交流工作和生活情况吗?我们不是在广播中可以听到革命先烈的讲话录音吗?倘若这些说话者的说话能力上有了障碍,那将会怎样严重地影响和削弱应有的效果呢。

据有关资料报导,美国有口吃患者约二百万人,我国有口吃患者一千万人。口吃问题,实际上已成为世界各国的一个社会问题了。因此帮助成千上万的口吃患者解除精神痛苦,恢复语言功能,有待于医学界、教育界和有识之士共同努力。

笔者幼年时,曾是一个严重的口吃患者,因我不能流畅地发言,不能自由地表达自己的意图,因此在生活中经常碰钉子,有时还被人嘲笑污辱。不但在思想上感到十分苦恼,而且还影响我的身心健康。这痛苦象无形的枷锁紧紧套在我的身上。为了摆脱这种不幸的遭遇,我曾对矫正口吃进行刻苦的探求,我曾用含石子、含糖讲话,学越剧,唱京戏,学习普通话,学习方言,朗读古诗,针灸治疗,甚至信仰宗教,企图仰赖神来拯救我脱离口吃苦海,但这一切努力都毫无结果。我曾购买日本内海先生所创造的口吃矫正器,试用后又无疗效。后来我阅读了日本东京正生院梅田薰写的矫正口吃资料,才得到一些启示。此后我又访问了一些研钻口吃问题的学者,但因落后保守,措施不力,方法欠妥,理论无据,显然不能达到预期效果。一九四八年春,我对矫正口吃多次摸索、探讨略有成效之时,受聘为宁波大同正生院的业余辅导,在实践中,逐步认识

到口吃的本质和奥秘，在一定程度上掌握了正确而行之有效的矫正方法。

在新社会里，人与人之间的接触日见频繁，说话的要求日渐提高，说话的机会越来越多。经过多种场合的锻炼，我不但彻底摆脱了口吃，而且竟成为一个爱说话的人了。解放初期，我曾出席江西省召开的全国性物资交流大会，我代表杭州市贸易代表团在大会上发言。在南昌市庄严的八一礼堂，一个拥有五六千人的会场上，我的发言赢得了全场热烈的掌声，这是我过去所梦想不到的。

五十年代初，笔者研究了巴甫洛夫有关条件反射的学说，认识到，口吃是“习惯的语言性条件反射”，才使我进一步摸索到口吃的形成和发展的规律，在原有矫正口吃知识的基础上，又丰富了矫正口吃的理论根据，从而使我完全相信口吃一定可以矫正，并且成为我永不动摇的精神支柱，启迪我沿着正确的方向探索出一系列矫正口吃的方法。

自五十年代至今，我在有关部门的关怀、支持下，创办并主持了口吃矫正所。先后接纳面授和函授矫正学员万余人，治疗效果理想。根据患者的报告，以及我们亲自调查了解，有70%以上的患者获得较好效果，其余患者或多或少都有一些收获，只有少数患者因工作繁忙，不能坚持语言训练，因此效果较差。

我在矫正口吃卅多年实践中，目睹一批又一批的口吃患者恢复正常的说话能力，发挥了应有的才能；有的担任了领导干部；有的出国任教；有的成为优秀教师；有的受到美国前总统尼克松的接见并亲切交谈；有的被誉为影坛新秀或成为其他战线上的优秀人物。他们现在工作和学习顺利，生活愉快。不过对矫正口吃不能存有一针打好、一刀割好的幻想，患者在

治疗中始终要有高度的信心,深刻了解疾病的原因,以科学态度对待自己的口吃,绝对不能取观望态度,不能有侥幸心理,矫正口吃既非虚无缥缈、不可捉摸的,也不是一蹴而就的。

积数十年矫正口吃之经验,我要告诉每一位口吃患者:口吃不是先天遗传,不是生理缺陷,也不是发音器官的疾病。患者只要有信心矫正,有决心锻炼,有恒心坚持,有勇气克服矫正中遇到的一切困难,口吃是一定可以得到矫正的。

由于笔者水平有限,掌握资料不多,缺点、谬误、遗漏、重复在所难免,因此热切期望读者予以指正。

钱厚心

一九八一年定稿于杭州

目 录

开拓重建语言学的研究.....	杜晓庄
题词.....	阿 甲
王务迪教授谈矫正口吃.....	1
前言.....	1
第一篇 概说.....	1
一、口吃略谈	1
二、口吃形成的原因及其发展	3
三、矫正口吃的方向	11
四、口吃的症状和类型	13
五、对待矫正口吃应有的态度	15
第二篇 口吃本质的分析.....	18
一、伴随运动和痉挛状态的影响	18
二、心理障碍和强迫观念的再分析	19
三、口吃是习惯性的条件反射	21
四、口吃不是脑神经的损伤	24
五、口吃不是先天遗传	26
六、口吃不是思想迟钝	27
七、唱歌、唱戏、朗诵与口吃	28
八、口吃不是发音器官的疾病	30
九、为什么男多女少	33
第三篇 语言性条件反射.....	34
一、条件反射学说简介	34
二、从心理现象谈口吃矫正	37

三、从笨嘴拙舌谈到伶牙俐齿	38
四、口吃和不口吃的分界线	40
第四篇 性格类型的特征分析	43
第五篇 呼吸和语言的协调配合	46
一、呼吸原理的概述	46
二、呼吸运动的控制	46
三、呼吸法练习	48
四、呼吸法和单字发音的配合练习	51
五、用呼吸法来消除伴随运动和痉挛状态	51
第六篇 发音矫正法和语言的再学习	54
一、发音和语言	54
二、说话前的障碍	55
三、发音法的法则	57
四、发音法——单语练习	59
五、发音法——语句练习	61
六、语言的实际训练	66
第七篇 发音法练习	70
一、基础练习	70
二、逐渐加快练习	71
三、朗诵练习	73
四、喉、舌、齿、唇等的发音练习	74
五、拗口难读字句练习	75
六、正音练习	75
七、声韵复沓的语言练习	77
八、五十个单语练习	81
九、朗诵练习的辅助资料	81
十、敲板伴随练习法	84
十一、四声与发音法	90
十二、合理安排节奏	93

十三、痊愈后的追求	95
第八篇 注意发音法的几个问题	99
一、在日常生活中彻底掌握发音法	99
二、把发音法练成自动化	100
三、不要怕难为情	101
四、不要忘记发音法	102
五、不要再逃避了	102
六、熟悉发音法要坚韧持久	103
七、如何对待难发音	104
八、再次提醒发音法的主要点	104
九、用发音法仍发不出音的原因	107
十、发音法的四种掌握方式	108
十一、用发音法发不出音时的补救方法	109
十二、不要认为用发音法讲话太慢	110
第九篇 矫正中应有的态度	111
一、要有信心和决心	111
二、要敢于大胆暴露	112
三、要有耐心	112
四、向正常人让步	113
五、经得起失败	113
六、不要与自己过不去	114
七、不要过分注意自己	115
八、不要自卑	116
九、双方合作	118
第十篇 防止再犯与精神斗争	120
一、转移注意力	121
二、暗示疗法	122
三、精神斗争	123
四、条件反射不可能即时消失	124
五、弄懂矫正口吃的理论	125